

## Giresun Üniversitesi 2023 - 2024 Eğitim Öğretim Yılı Bahar Dönemi

## Espiye Meslek Yüksekokulu | Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü / Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik Programı | Haftalık Ders Çizelgesi (1. SINIF) (3+1) (DERSLİK 401)

Saat Dilimleri	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma
08:00 - 08:50	Fen ve Teknoloji Çevirileri I / B.Ünal		Sözlü Çeviri I/H.İ.Albayrak	Yazılı Çeviri/B.Ünal	Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi-II (ORTAK) (D 103)
09:00 - 09:50	Fen ve Teknoloji Çevirileri I / B.Ünal	Kelime ve Kompozisyon/M.Dizdar	Sözlü Çeviri I/H.İ.Albayrak		Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi-II (ORTAK) (D 103)
10:00 - 10:50	Fen ve Teknoloji Çevirileri I / B.Ünal	Kelime ve Kompozisyon/M.Dizdar	Sözlü Çeviri I/H.İ.Albayrak	Edebi Çeviri /H.Ayaz	Karşılaştırmalı Dilbilgisi II /H.Ayaz
11:00 - 11:50	Fen ve Teknoloji Çevirileri I / B.Ünal	Kelime ve Kompozisyon/M.Dizdar	Sözlü Çeviri I/H.İ.Albayrak	Edebi Çeviri /H.Ayaz	Karşılaştırmalı Dilbilgisi II /H.Ayaz
13:00 - 13:50	Toplumsal Duyarlılık Projeleri / Y. Bayramlı	Yazılı Çeviri II /B.Ünal	Mesleki Çeviri II/M.Dizdar	Türk Dili-II (ORTAK - Online)	Karşılaştırmalı Dilbilgisi II /H.Ayaz
14:00 - 14:50	Toplumsal Duyarlılık Projeleri / Y. Bayramlı	Yazılı Çeviri II /B.Ünal	Mesleki Çeviri II/M.Dizdar	Türk Dili-II (ORTAK - Online)	Karşılaştırmalı Dilbilgisi II /H.Ayaz
15:00 - 15:50	Fen ve Teknoloji Çevirileri I / B.Ünal	Mesleki Çeviri II/B.Ünal	Kelime ve Kompozisyon/M.Dizdar	Edebi Çeviri /H.Ayaz	Karşılaştırmalı Dilbilgisi II /H.Ayaz
16:00 - 16:50	Fen ve Teknoloji Çevirileri I / B.Ünal	Mesleki Çeviri II/B.Ünal	Kelime ve Kompozisyon/M.Dizdar	Edebi Çeviri /H.Ayaz	Karşılaştırmalı Dilbilgisi II /H.Ayaz
17:00 - 17:50	Fen ve Teknoloji Çevirileri I / B.Ünal	Sözlü Çeviri I/H.İ.Albayrak	Kelime ve Kompozisyon/M.Dizdar	Türk Dili-II (ORTAK - Online)	Karşılaştırmalı Dilbilgisi II /H.Ayaz
18:00 - 18:50	Fen ve Teknoloji Çevirileri I / B.Ünal	Sözlü Çeviri I/H.İ.Albayrak		Türk Dili-II (ORTAK - Online)	Karşılaştırmalı Dilbilgisi II /H.Ayaz
19:00 - 19:50	Toplumsal Duyarlılık Projeleri / T.Cebeci	Sözlü Çeviri I/H.İ.Albayrak	Yazılı Çeviri II/B.Ünal	Yazılı Çeviri II/B.Ünal	Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi-II (ORTAK) (D 301)
20:00 - 20:50	Toplumsal Duyarlılık Projeleri / T.Cebeci	Sözlü Çeviri I/H.İ.Albayrak	Yazılı Çeviri II/B.Ünal		Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi-II (ORTAK) (D 301)
21:00 - 21:50					
22:00 - 22:50					
23:00 - 23:50					

## Giresun Üniversitesi 2023 - 2024 Eğitim Öğretim Yılı Bahar Dönemi

## Espiye Meslek Yüksekokulu | Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü / Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik Programı | Haftalık Ders Çizelgesi (2. SINIF) (3+1) (DERSLİK 304)

Saat Dilimleri	Pazartesi	Salı	Çarşamba	Perşembe	Cuma
08:00 - 08:50	Sözcük Bilgisi / M.Dizdar	Fen ve Teknoloji Çevirileri-II/B.Ünal	Çeviri Projesi/H.Ayaz	Çeviri Projesi/H.Ayaz	Sözlü Çeviri-II/H.İ.Albayrak
09:00 - 09:50	Sözcük Bilgisi / M.Dizdar	Fen ve Teknoloji Çevirileri-II/B.Ünal		Çeviri Projesi/H.Ayaz	Sözlü Çeviri-II/H.İ.Albayrak
10:00 - 10:50	Sosyal Bilimler Çevirileri/M.Dizdar	Fen ve Teknoloji Çevirileri-II/B.Ünal			Sözlü Çeviri-II/H.İ.Albayrak
11:00 - 11:50	Sosyal Bilimler Çevirileri/M.Dizdar	Fen ve Teknoloji Çevirileri-II/B.Ünal	Ardıl Çeviri/H.Ayaz		Sözlü Çeviri-II/H.İ.Albayrak
13:00 - 13:50	Söylem Analizi/H.İ.Albayrak	Dublaj ve Alt Yazı Çevirileri/H.İ.Albayrak	Ardıl Çeviri/H.Ayaz	Yazılı Medya Çevirileri/H.Ayaz	
14:00 - 14:50	Söylem Analizi/H.İ.Albayrak	Dublaj ve Alt Yazı Çevirileri/H.İ.Albayrak	Ardıl Çeviri/H.Ayaz	Yazılı Medya Çevirileri/H.Ayaz	
15:00 - 15:50	Sözlü Çeviri-II/H.İ.Albayrak	Dublaj ve Alt Yazı Çevirileri/H.İ.Albayrak	Fen ve Teknoloji Çevirileri-II/B.Ünal		
16:00 - 16:50	Sözlü Çeviri-II/H.İ.Albayrak	Dublaj ve Alt Yazı Çevirileri/H.İ.Albayrak	Fen ve Teknoloji Çevirileri-II/B.Ünal		
17:00 - 17:50	Sözlü Çeviri-II/H.İ.Albayrak	Çeviri Projesi/H.Ayaz	Fen ve Teknoloji Çevirileri-II/B.Ünal	Yazılı Medya Çevirileri/H.Ayaz	Söylem Analizi/H.İ.Albayrak
18:00 - 18:50	Sözlü Çeviri-II/H.İ.Albayrak	Çeviri Projesi/H.Ayaz	Fen ve Teknoloji Çevirileri-II/B.Ünal	Yazılı Medya Çevirileri/H.Ayaz	Söylem Analizi/H.İ.Albayrak
19:00 - 19:50	Sözcük Bilgisi/B.Ünal	Çeviri Projesi/H.Ayaz	Ardıl Çeviri/H.Ayaz	Ardıl Çeviri/H.Ayaz	Sosyal Bilimler Çevirileri/H.Ayaz
20:00 - 20:50	Sözcük Bilgisi/B.Ünal		Ardıl Çeviri/H.Ayaz		Sosyal Bilimler Çevirileri/H.Ayaz
21:00 - 21:50					
22:00 - 22:50					
23:00 - 23:50					

N.Ö: Normal Öğretim

İ.Ö: İkinci Öğretim